

Guía de recursos comunitarios para personas con discapacidad en Long Beach



respect
ability

FIGURING & FOSTERING AHEAD: INCLUSIVE OPPORTUNITIES



2017-2018

2017-2018

Introducción y Resumen:

RespectAbility es una organización nacional sin fines de lucro que combate los estigmas y crea oportunidades para personas con discapacidad. Nuestra organización se complace en presentar esta nueva guía de recursos comunitarios para personas con discapacidad en Long Beach. Gracias al apoyo de la Fundación de la comunidad de Long Beach y de otros, RespectAbility ha estado colaborando activamente con personas en Long Beach para identificar recursos, organizaciones y oportunidades que están a disposición de la comunidad.

En Long Beach viven más de 46,000 personas con discapacidad en edad laboral. Además, hay más de 9,000 estudiantes con discapacidad matriculados en una escuela local. Si usted es una persona con discapacidad, padre de un menor con discapacidad, miembro de una familia o líder comunitario, en esta guía hay algo para usted. Desde organizaciones que ayudan a jóvenes, pasando por programas de desarrollo de la fuerza laboral, hasta proveedores de salud para la comunidad, esta guía le ayudará a conectarse con recursos vitales en el área de Long Beach y sus alrededores. Muchos de estos recursos son gratuitos. Independientemente de cuál sea su necesidad, esperamos que esta guía sirva para indicarle el camino correcto.

Hemos hecho el máximo esfuerzo para identificar todos los recursos disponibles, pero sabemos que hacen falta otros. Por lo tanto, si sabe de algún recurso que sería útil para una futura versión de esta guía, póngase en contacto con Philip Kahn-Pauli, Director de Políticas de RespectAbility en PhilipP@RespectAbility.org.

¡Disfrute la guía!

Atentamente,
Calvin Harris, Jefe de la Junta Directiva
Jennifer Laszlo Mizrahi, Presidente
Lauren Appelbaum, Directora de Comunicaciones
Philip Kahn-Pauli, Director de Políticas

[RespectAbility.org](https://www.RespectAbility.org)



respect
ability
FIGHTING STIGMA. ADVANCING OPPORTUNITIES.

Índice

Organizaciones de apoyo a los jóvenes.....	4
Organizaciones para personas con discapacidad	5
Organizaciones comunitarias.....	8
Organizaciones de padres	11
Organizaciones de Apoyo Familiar.....	12
Servicios de empleo de adultos	15
Programas de la fuerza laboral	16
Organizaciones de apoyo universitario	18
Servicios de empleo de estudiantes	19
Recursos educativos en línea	19
Recursos de empleo en línea para personas con discapacidad	20
Organizaciones nacionales para personas con discapacidad	21
Apéndice: Recursos de preparación para la universidad	26

Agradecimientos y Reconocimientos

Esta guía de recursos es el resultado directo de la asesoría de socios de la comunidad de Long Beach y el duro trabajo del equipo de RespectAbility. Queremos extender nuestro más profundo agradecimiento a todas las organizaciones mencionadas en esta guía. Hacen un trabajo trascendental atendiendo a personas con discapacidad en la comunidad de Long Beach y sus alrededores. Esperamos que esta guía le permita seguir cosechando muchos éxitos. Asimismo, queremos agradecer al equipo y a los compañeros de RespectAbility tanto el tiempo como el esfuerzo invertido en esta guía. En términos de personal, el crédito corresponde a Lauren Appelbaum por su experiencia en edición, al Doctor Stan Goldman por su asesoría en capacitaciones, a Ben Spangenberg por la coordinación y a Hillary Steen por garantizar la subvención para impulsar este proyecto. Asimismo, el crédito va para el programa “Summer and Fall Cohorts of RespectAbility’s Fellow Program.” Este documento existe gracias a: Hee Jae Song, Sneha Dave, Stephanie Flynt, Ricardo Rendón y Amelia Heiden-Ortega en verano de 2017, así como a Adam Fishbein, Adam Srayi, Julie Lun, Christopher Coleman y Jeannette Márquez-Rocha en otoño de 2017. Sus huellas son visibles a lo largo de este documento y su trabajo beneficiará a todos aquéllos que lo lean en Long Beach. Gracias también a toda la Directiva de RespectAbility por creer en lo que hacemos y por apoyar nuestro trabajo de costa a costa. Un agradecimiento especial a Maria Trina Andrade por su ayuda en las traducciones!

Organizaciones de Apoyo a los Jóvenes

Bayfront Youth and Services Bayfront Servicios para Jóvenes

(562) 595-8111
bayfrontyfs.org/mission-vision-values-2
324 E Bixby Rd., Long Beach, CA 90807

Misión: Proporcionar un sistema de apoyo integral que promueva ambientes seguros y enriquecedores en los servicios de tratamiento de salud mental para niños, adolescentes y cuidadores.

Palabras Claves: Jóvenes, Salud Mental.

Boy Scouts of America, Long Beach Area Council Boy Scouts de América, Consejo de área de Long Beach

(562) 427-0911
longbeachbsa.org
401 E. 37th St., Long Beach, CA 90807

Misión: Preparar a los jóvenes para que hagan elecciones éticas y morales a lo largo de sus vidas, infundiéndoles los valores del juramento y la ley Scout.

Palabras Claves: Jóvenes, Tutoría.

Boys & Girls Clubs of Long Beach Clubes de Niños y Niñas de Long Beach

(562) 595-5945
bgclublb.org
3711 Long Beach Blvd., Suite 1017, Long Beach, CA 90807

Misión: Los clubes proporcionan un ambiente seguro, acogedor y positivo en el que los niños y adolescentes se divierten y construyen relaciones de apoyo con los compañeros y adultos que los cuidan.

Palabras Claves: Jóvenes, Niños, Adolescentes, Compañeros, Tutoría.

Junior Blind of America Jóvenes Ciegos de América

(323) 290-6295
juniorblind.org
5300 Angeles Vista Blvd, Los Angeles, CA 90043

Misión: Proporcionar empleo, tutoría, después de la escuela, entrenamiento, talleres comunitarios y otros programas para niños, jóvenes y adultos.

Palabras Claves: Niños, Jóvenes, Adultos, Tutoría, Comunitario

LBCC Shared Science - STEM Project to Increase Science Majors

LBCC Ciencia Compartida- STEM Proyecto para Aumentar los Estudios Superiores en Ciencias

LBCC= Universidad de la Ciudad de Long Beach
STEM= Ciencia, Tecnología, Ingeniería, Matemáticas
(562) 938-4111lbcc.edu/post/student-equity
4901 East Carson St. Long Beach, CA 90808

Misión: Proporcionar capacitación a los estudiantes de secundaria de la Universidad de Long Beach City STEM que han tenido la experiencia de cursos de física, química e ingeniería se conviertan en pasantes para estudiantes de K-12 en un programa STEM después de la escuela desarrollado por el socio LBCC."Ciencia Compartida" un 501 (c) 3 educativo sin fines de lucro

Palabras Claves: Universidad, Secundaria, Capacitación, STEM

LBCC Specialized Summer Bridge Disabled Students Programs and Services

LBCC Programa de Especialización y servicios para estudiantes con discapacidad durante el verano.

(562) 938-4111 lbcc.edu

Misión: Programa en Long Beach City College para la transición de estudiantes de secundaria con discapacidades a la vida universitaria.

Palabras Clave: Secundaria, Transición, Universidad.

Long Beach Unified School District (LBUSD) Distrito Escolar Unificado de Long Beach

(562) 997-8257
lbusd.k12.ca.us
5201 E. Broadway, Long Beach, CA 90803

Misión: Apoyar el éxito diario personal e Intelectual de cada estudiante.

Palabras Claves: Estudiantes, Jóvenes.

Long Beach Blast

(562) 437-7766

lblast.org

820 Long Beach Blvd., Long Beach, CA 90813

Misión: La misión es mejorar el éxito de los estudiantes en riesgo a través de la colaboración y enfoques innovadores de tutoría y aprendizaje.

Palabras Claves: Estudiantes en riesgo, Tutoría.

Long Beach Community Action Partnership Asociación de Acción Comunitaria de Long Beach

(562) 216-4600

lbcap.org

Misión: Proporcionar caminos dinámicos para la auto sustentabilidad para individuos y familias de bajos ingresos a través de la promoción, educación y asistencia energética. Programa de mentores de la Academia de Liderazgo para jóvenes de 14 a 24 años

Palabras Claves: Bajo Ingreso, Promoción, Educación, Familias, Tutoría, Jóvenes, Liderazgo.

Long Beach Early Childhood Education Committee Comité de Educación Infantil de Long Beach

lbece.org

Misión: Asegurar que todos los niños en Long Beach crezcan sanos, seguros y educados aumentando la accesibilidad a servicios asequibles de educación para la infancia y aumentando la conciencia pública sobre el futuro impacto de la educación de la infancia.

Palabras Claves: Educación, Jóvenes, Defensa, Intervención Temprana.

Long Beach Youth Opportunity

(562) 570-4700

pacific-gateway.org/youth

3447 Atlantic Ave # 3, Long Beach, CA 90807

Misión: Programa de desarrollo para jóvenes, asesoramiento profesional, tutoría, programas de prácticas para jóvenes de 14 a 24 años

Palabras Claves: Jóvenes, Carrera Profesional, Tutoría, Pasantía.

The Junior League of Long Beach, Inc. La Liga Junior de Long Beach, Inc.

(562) 989-6400

jllb.org

3515 Linden Ave, Long Beach, CA 90807

Misión: Crear programas de jóvenes (5to-8vo grado) para habilidades de liderazgo; capacitación en habilidades comunicativas; estrategias de gestión de conflictos; toma de decisiones / establecimiento de metas / habilidades para la vida; y estilos de vida saludables

Palabras Claves: Jóvenes, Liderazgo, Comunidad, Tutoría.

Vondel & Associates LLC (Life Transitioning for the Blind - Schools & Educational Services)

Vondel & Associates LLC (Transición de Vida para Ciegos - Escuelas y Servicios Educativos)

(562) 480-3871

buzzfile.com/business/Life-Transitioning-For-Blind-562-480-3871
2254 Gaviota Avenue, #7, Signal Hill, CA 90755

Misión: Esta organización opera principalmente en la industria de Servicios Educativos para ciegos.

Palabras Claves: Ciego, Educación

YMCA OF GREATER LONG BEACH

(562) 279-1700

lbymca.org/about

821 Long Beach Blvd., Long Beach, CA 90813

Misión: La misión es poner los principios judeocristianos en práctica a través de programas que construyen espíritu saludable, mente y cuerpo para todos. Implementa educación para la infancia, desarrollo comunitario, campamento y programas de tutoría.

Palabras Claves: Tutoría, Intervención Temprana, Comunitario, Tutoría



Organizaciones Para Personas con Discapacidad

Ability First Habilidad Primero

(626) 396-1010
abilityfirst.org
1300 East Green Street, Pasadena, CA 91106

Misión: Ability First (Capacidad Primero) incorpora empleo, servicios y programas de recreación y socialización y opera 12 complejos de viviendas accesibles.

Palabras Claves: Empleo, Servicios, Alojamiento, Accesibilidad

Braille Institute Instituto Braille

(323) 660-3880
brailleinstitute.org
741 N. Vermont Avenue, Los Angeles, CA 92647

Misión: El Instituto Braille es una organización sin fines de lucro cuyo objetivo es eliminar las barreras como resultado de la ceguera o pérdida severa de la vista. Ofrece estímulo a través de programas educativos, sociales y recreativos integrados. También a través de servicios, clases y seminarios en cinco centros y más de 200 centros comunitarios en California.

Palabras Claves: Braille, Ceguera, Clases, Servicios, Alcance Comunitario, Educación.

Californians for Disability Rights

Californianos por los derechos de las personas con discapacidad

(805) 441-8031
disabilityrights-cdr.org
P.O. Box 55, Sacramento, CA 95812-0055

Misión: CDR promueve la independencia, dignidad y la igualdad para las personas con discapacidad.

Palabras Claves: Independencia, Defensa.

Citizen's Advisory Commission on Disability Comisión Asesora de Ciudadanos sobre Discapacidad

(562) 570-6257
longbeach.gov/citymanager/ada/cacod
City Council Chamber (333 W Ocean Blvd), Long Beach, CA 90802

Misión: Asesora a la Alcaldía, Concejales de la Ciudad y a la Gerencia de la Ciudad de los desafíos existentes en la comunidad de discapacitados.

Palabras Claves: Alcalde, Concejales de la Ciudad, Gerente de la Ciudad

DisABLED Professionals Association

(562) 544-2719
facebook.com/DisABLED-Professionals-Association
620 Coronado Avenue Apartment 1, Long Beach, CA 90814

Misión: Desarrolla y establece una red de profesionales comunitarios con discapacidades.

Palabras claves: Profesionales, Red, Comunitarios.

Guide Dogs of America Perros Guía de América

(818) 833-6431
guidedogsofamerica.org
13445 Glenoaks Boulevard, Sylmar, CA 91342

Misión: Perros Guía de América se dedica a proporcionar perros guía e instrucción de su uso, gratis, a hombres y mujeres ciegos y con discapacidad visual de los Estados Unidos y Canadá, para que puedan continuar persiguiendo sus objetivos con mayor movilidad e independencia.

Palabras claves: Deterioro de la visión, movilidad, empoderamiento, compañerismo, independencia.



John Tracy Clinic Clínica Jhon Tracy

(562) 426-2257

jtc.org

740 East Wardlow Rd., Long Beach, CA 90807

Misión: La Clínica John Tracy ofrece servicios centrados en los padres a nivel local y global para niños pequeños con pérdida de la audición. Es un proveedor privado de diagnósticos audiológicos, educación, recursos y apoyo para familias que tienen bebés o niños pequeños con pérdida auditiva.

Palabras Claves: Jóvenes, Audición, Pérdida de la Audición, Educación, Empleo, Apoyo, Recursos, Familias

LB Alliance for Children with Asthma LB Alianza para Niños con Asma

(562) 427-4249

asthmacommunitynetwork.org/node/688

2651 Elm Avenue, Suite #100, Long Beach, CA 90806

Misión: LBACA es una asociación que apunta a mejorar la vida de los niños con asma en la comunidad de Long Beach. LBACA complementa un programa de visitas a domicilio de trabajadores de salud comunitaria, un centro de recursos para el asma,

y apoya el entrenamiento para la Asistencia Médica del Asma y los asistentes médicos.

Palabras Claves: Asma, Recursos

LB Transit Dial-A-Lift

(562) 599-8586

lbtransit.com/Services/Dial-A-Lift.aspx

1963 E. Anaheim Street, Long Beach, CA 90813

Misión: Un servicio para personas que no pueden utilizar el Sistema de autobuses de Long Beach debido a una discapacidad.

Palabras Claves: Metro, Tránsito, Autobuses

Links Sign Language Interpreting Interpretación del Lenguaje de Señas

(888) 742-0070

linksinterpreting.com

800 W. Pacific Coast Hwy, Long Beach, CA 90806

Misión: Links es una agencia de interpretación que sirve a la comunidad de sordos y audiencias con dificultades auditivas. También ofrece servicios de interpretación y traducción de idiomas.

Palabras Claves: Sordos, Lenguaje, Traducción.

Memorial Hospital Hospital Memorial

(562) 595-0790

memorialcare.org/long-beach-memorial

2801 Atlantic Avenue, Long Beach, CA 90806

Misión: Hospital Memorial es parte de un sistema de salud integrado sin fines de lucro con personal médico de alta calidad.

Palabras Claves: Hospital, Instalaciones.

MHA Village: A Program of MHA of LA MHA Village: Un programa de MHA Los Angeles

(562) 437-6717

mhavillage.squarespace.com

456 Elm Ave, Long Beach, CA 90802

Misión: Asiste a personas con enfermedades mentales a través de un proceso de recuperación integral.

Palabras Claves: Salud Mental, Exhaustivo.

Ms. Wheelchair California Pageant Concurso Miss Silla-de-Ruedas California

(951) 247-8150

mswheelchaircaliforniafoundation.org

24750 Fair Dawn Lane, Moreno Valley, CA 92557

Misión: Un desfile para mujeres que usan sillas de ruedas. Hay tres divisiones de edad de desfile.

Palabras Claves: Desfile, Edad, Mujeres.

Muscular Dystrophy Association Asociación de Distrofia Muscular

(562) 498-3695

mda.org/office/greater-los-angeles

4510 E Pacific Coast Hwy, Suite 590, Long Beach, CA 90804

Misión: La Asociación de Distrofia Muscular de Long Beach trabaja para aumentar la concientización y los fondos para las personas con distrofia muscular, Esclerosis Lateral Amiotrófica y enfermedades relacionadas con la vida.

Palabras Claves: Distrofia Muscular, Condición Crónica, Recaudación de fondos.

Substance Abuse Foundation of LB Asociación para el Abuso de Sustancias de Long Beach

(562) 987-5722

asaferrefuge.org

3125 E. 7th Street, Long Beach, CA 90804

Misión: La Asociación para el abuso de sustancias de Long Beach, ahora conocido como Refugio Seguro, está dedicado a servir a personas en el sur de California que están financieramente en desventaja.

Palabras Claves: Drogas, Alcohol.

VA LB Healthcare System - The Spinal Cord Injury/ Disorder (SCI/D) Health Care Group

VA LB Sistema de Cuidado de la Salud - Lesión / Trastorno de la Médula Espinal (SCI / D) Grupo de Atención Médica

(562) 826-8000

longbeach.va.gov

5903 E. 7th Street, Long Beach, CA 90824

Misión: El centro hospitalario ofrece programas de atención hospitalaria, ambulatoria y prolongada.

Palabras Claves: Atención a Largo Plazo, Hospital.

VA LB Healthcare System - Blind Rehabilitation Center

VA LB Sistema de Cuidado de la Salud- Centro de Rehabilitación para Ciegos

(562) 826-8000

longbeach.va.gov/services/BlindRehabilitationCenter.asp

5902 E. 7th Street, Long Beach, CA 90823

Misión: Proporciona servicios de rehabilitación de la visión para Veteranos y provee apoyo adicional para que puedan lograr una independencia.

Palabras Claves: Veteranos, Trastorno por Estrés Posttraumático, visión, rehabilitación.

Organizaciones Comunitarias

Access Services Servicios de Acceso

(213) 270-6000

accessla.org/home

3449 Santa Anita Avenue, El Monte, CA 91731

Misión: Access Services es responsable de la administración de Access, el programa de transporte de paratransito de la Ley de Americanos con Discapacidades y está comprometido a mejorar la movilidad en el transporte público de personas con discapacidades.

Palabras Claves: Ley de Americanos con Discapacidades, Transporte, Acceso.

Building Healthy Communities: Long Beach Construyendo Comunidades Saludables: Long Beach

(562) 436-4807

lbpl.org

920 Atlantic Ave., Suite 102, Long Beach, CA 90813

Misión: Promueve la vivienda residencial en comunidades que trabajan para mejorar la utilización saludable de la tierra, el transporte, la seguridad pública y el desarrollo comunitario.

Palabras Claves: Vivienda Residencial, Transporte, Comunitario.

California Aquatic Therapy & Wellness Center Terapia Acuática de California y Centro de Bienestar

(562) 951-4768

caaquatictherapy.com

6801 Long Beach Blvd, Long Beach, CA 90805

Misión: Es una organización de rehabilitación en agua caliente que se especializa en servir a personas con discapacidades, niños y ancianos a través de programas acuáticos

Palabras Claves: Rehabilitación, niños, ancianos.

California Conference for Equality and Justice (CCEJ) Conferencia de California para la Igualdad y la Justicia

(562) 435-8184

cacej.org

Misión: CCEJ es una organización de relaciones humanas dedicada a eliminar el sesgo, la intolerancia y el racismo a través de la educación, la resolución de conflictos y la defensa.

Palabras Claves: Relaciones Humanas, Defensa.

City of LB - City Clerk

(562) 570-6101
longbeach.gov/cityclerk
333 W. Ocean Blvd, 1st floor, Long Beach, CA 90802

Misión: Proporciona servicios legislativos accesibles, conduce todas las elecciones, registra y mantiene documentos oficiales, y promueve el compromiso cívico

Palabras Claves: Legal, Accesibilidad.

City of LB - Housing Authority Autoridad de vivienda - Ciudad de Long Beach

(562) 570-6089
longbeach.gov/haclb
521 E. 4th Street, Long Beach, CA 90802

Misión: HACLB proporcionar viviendas de alta calidad para los hogares de bajos ingresos de Long Beach.

Palabras Claves: Vivienda, Bajos Ingresos.

City of LB - Multi Service Center Centro de Servicio Múltiple - Ciudad de Long Beach

(562) 570-4588
longbeach.gov/health/services/directory/homeless-services/need-assistance
1301 W. 12th Street, Long Beach, CA 90813

Misión: alberga 12 organizaciones de asociaciones públicas y privadas que trabajan para promover la autosuficiencia de las personas sin hogar.

Palabras Claves: Vivienda, Personas sin Hogar.

LB Public Library Biblioteca Pública de LB

(562) 570-6700
lbpl.org
101 Pacific Avenue, Long Beach, CA 90802

Misión: Biblioteca primaria que sirve el área de Long Beach

Palabras Claves: Comunidad

Memorial Counseling Associates Medi-Medi Clinic Consejo Memorial y Asociados. Clínica Medi-Medi

(562) 708-7644
mcamh.com
4525 Atherton St, Long Beach, CA 90815

Misión: MCA Proporciona una atención integral incluyendo experiencia psiquiátrica y servicios de salud mental.

Palabras Claves: Salud Mental, Asesoramiento.

Path Point

(562) 985-0988
pathpoint.org/about
1406 Obispo Avenue, Long Beach, CA 90804

Misión: Líder en los campos del empleo, acceso comunitario y servicios de salud residencial y de comportamiento para los residentes desfavorecidos y las personas con discapacidades.

Palabras Claves: Salud del Comportamiento, Empleo, Comunitario.



Rancho Los Amigos Rehabilitation Center Centro de Rehabilitación, Rancho Los Amigos

(562) 385-772

dhs.lacounty.gov/wps/portal/dhs/rancho
7601 E. Imperial Hwy, Downey, CA 90242

Misión: Reconocido como un líder internacional en medicina de rehabilitación e investigación clínica. Proporciona servicios para pacientes hospitalizados y ambulatorios.

Palabras Claves: Rehabilitación.

Southern California Resource Services Servicios de Recursos del Sur de California

(562) 862 6531

scrs-ilc.org/about
7830 Quill Drive, Suite D, Downey, CA 90242

Misión: Responde a las necesidades de la comunidad de discapacitados proporcionando principalmente programas y recursos gratuitos.

Palabras Claves: Programas, Recursos

St. Mary Medical Center Centro Médico St. Mary

(562) 491-9066

dignityhealth.org/socal/locations/stmarymedical/about-us
1050 Linden Avenue, Long Beach, CA 90813

Misión: Proporciona un espectro completo de servicios de cuidado con clínicas en el campus para niños, mujeres embarazadas, familias y personas mayores, además de clínicas de cuidado especializado.

Palabras Claves: Hospital, Salud

The Children's Center El Centro Infantil

(562) 933-0400

thechildrensclinic.org/index.php/locations

Misión: Proporciona servicios de salud a niños, adolescentes y adultos de hogares de bajos ingresos.

Palabras Claves: Niños, Adolescentes, Adultos

The Village Cookie Shoppe

(888) 490-6688

villagecookieshoppe.com/about-village-cookie-shoppe
456 Elm Avenue, Long Beach, CA 90802

Misión: MHALA reinvierte nuestros ingresos para ayudar a los adultos sin hogar y los jóvenes con discapacidades a obtener una educación, un trabajo y un lugar para llamar casa.

Palabras Claves: Personas sin Hogar, Jóvenes, Educación, Trabajo, Empleo.

U.S. VETS - Long Beach Iniciativa de Veteranos de Estados Unidos- Long Beach

(213) 364-0243

longbeach.gov/health/services/directory/homeless-services/about-us
2001 River Ave. (Villages at Cabrillo), Long Beach, CA 90810

Misión: Organización privada sin fines de lucro que provee servicios de vivienda, empleo y consejería a veteranos.

Palabras Claves: Veteranos, Vivienda, Empleo, Asesoramiento.



Organización de Padres

Khmer Parent Association Asociación de Padres Khmer

(562) 276-5888

khmerparent.org

1069 Cerritos Ave, Long Beach, CA 90813

Misión: Khmer es una organización comunitaria cuya misión es producir líderes del mañana de los jóvenes khmer de hoy a través de la educación superior, proporcionando tutoría, desarrollo de liderazgo, becas y educación para la salud de los jóvenes, las mujeres y las familias.

Palabras Claves: Camboyano, Khmer, Diversidad.

LBUSD Concerned African American Parents (CAAP) Meetings, Office of Equity, Access, College, & Career Readiness.

LBUSD Reuniones de Padres Afro-americanos preocupados (CAAP), Oficina de equidad, acceso, Educación Superior y preparación para la carrera

(562) 997-8112

lbusd.k12.ca.us/Departments/Parent_U/parent_workshops.cfm#caap
1516 Hughes Way, Long Beach, CA 90811

Misión: CAAP cree que los padres desempeñan un papel esencial para ayudar a los estudiantes a alcanzar el éxito en la escuela. Los padres y guardianes reciben información, herramientas y habilidades que capacitan a los padres.

Palabras Claves: Estudiantes, Padres, Educación.

LBUSD District Community Advisory Committee (DCAC), Office of Equity, Access, College, & Career Readiness

Comité Consultivo de la Comunidad del Distrito de LBUSD (DCAC), Oficina de Equidad, Acceso, Colegio y Preparación para la Carrera

(562) 997-8307

lbusd.k12.ca.us/Departments/Parent_U/parent_workshops.cfm#dcac
1515 Hughes Way, Long Beach, CA 90810

Misión: Las reuniones mensuales ofrecen oportunidades para que los padres se involucren e informen sobre la educación de sus hijos

Palabras Claves: Padres, Guardianes, Reuniones.

LBUSD EONA (Educational Opportunities for Native Americans)

LBUSD EONA (Oportunidades educativas para los Nativos Americanos)

(562) 997-8321

lbusd.k12.ca.us/Departments/EACCR/native_americans.cfm
1516 Hughes Way, Long Beach, CA 90810

Misión: El propósito principal del programa EONA es satisfacer las necesidades académicas relacionadas con la educación especial de estudiantes nativos americanos.

Palabras Claves: Educación Especial, Americanos Nativos, Académico.

Long Beach Council PTA

(562) 260-6139

longbeachcouncilpta.org

1519 Hughes Way, Suite 227, Long Beach, CA 90814

Misión: Las Asociaciones de Padres y Maestros apoyan fuertes asociaciones entre las familias y las escuelas.

Palabras Claves: Padres, Maestros, PTA

Organizaciones de Apoyo Familiar

Building Healthy Communities: Long Beach Construyendo Comunidades Saludables: Long Beach

(562) 912-7366
bhclongbeach.org
920 Atlantic Ave., Suite 102, Long Beach, CA 90813

Misión: Una iniciativa de colaboración en Centro y Oeste de Long Beach, centrada en un esfuerzo para reducir las disparidades de salud y mejorar la salud comunitaria en general a través de cambios sistémicos alimentados por la participación de adultos y jóvenes residentes, la colaboración y el intercambio de recursos y la comunicación estratégica sobre necesidades y soluciones comunitaria

Palabras Claves: Empleo, Trabajos, formación, Adultos, Jóvenes, Comunidad

Bayfront Youth and Services Juventud y Servicios Bayfront

(562) 595-8111
bayfrontyfs.org

Misión: La misión es proporcionar un sistema de apoyo integral que promueve entornos seguros y nutritivos para los servicios de tratamiento de salud mental para niños, adolescentes y cuidadores.

Palabras Claves: Salud Mental, Servicios.

ChildNet Youth & Family Services, Inc ChildNet Servicios para Jóvenes y Familias

(562) 498-5500
childnet.net
5150 E. Pacific Coast Highway, Suite 100, Long Beach, CA 90804

Misión: La misión de ChildNet Youth and Family Services es proporcionar hogares seguros, educación y consejería a niños y familias vulnerables. Proporcionan servicios de adopción, de salud de comportamiento, para familias sustitutas, y servicios relacionados. Fue fundado por un grupo de líderes cívicos de LB que quería fomentar el desarrollo social, emocional y educativo de personas problemáticas y desfavorecidas.

Palabras Claves: Apoyo emocional, Fomento, Familia, Abogacía, Salud de comportamiento, Educación

Connecting Mental Health and Education Conectando Salud Mental y Educación

(310) 316-1610
connectingmentalhealth.com
901 North Pacific Coast Hwy, Ste 201A, Redondo Beach, CA 90277

Misión: Proporciona terapia móvil a todos los clientes necesitados, incluyendo terapia para aquellos que sufren de depresión, ansiedad o síntomas de estrés post-traumático, como resultado de injusticias abusivas y criminales. Los terapeutas psicoeducan a través de diferentes idiomas.

Palabras Claves: Terapeutas, Trastorno por Estrés Postraumático, Salud Mental, Mental Abuse

End Abuse Long Beach

(562) 388-8000
endabuselb.org
235 Saint Joseph Ave, Long Beach, CA 90803

Misión: Ofrece un programa mensual y patrocina conferencias relacionadas para que los miembros de la comunidad aprendan, discutan, cuestionen y compartan ideas relacionadas con el tratamiento y prevención del abuso infantil, violencia doméstica, abuso de ancianos y agresión sexual.

Palabras Claves: Empleo, Tratamiento, Rehabilitación

Exchange Club Family Support Center Exchange Club: Centro de Apoyo Familiar

(562) 434-6899
downeyfamilysupport.com/long-beach
1031 N. Redondo Ave., Suite B, Long Beach, CA 90803

Misión: El Centro de Apoyo Familiar de Exchange Club se compromete a fortalecer el núcleo familiar y prevenir el abuso infantil a través de servicios de educación para padres y ayudantes.

Palabras Claves: Familias, Abuso Infantil, Padres, Educación

Fiesta Educativa

(323) 221-6696

fiestaeducativa.org

2310 Pasadena Ave #213, Los Angeles, CA 90031

Misión: Dedicado a capacitar a las familias hispano-parlantes de personas con discapacidades en la obtención de servicios y en el cuidado de sus hijos con necesidades especiales. Ayuda a las familias a adquirir conocimientos, a acceder a recursos clave y a comprender sus derechos fundamentales, en particular a través de programas y servicios sensibles desde el punto de vista cultural.

Palabras Claves: Latino, Niños, Jóvenes, Recursos, Derechos, Programas.

For The Child Por el Niño

(562) 422-8472

forthechild.org

Misión: Trabaja para combatir el abuso infantil, el abandono y la exposición a la violencia. Ayuda a los niños y familias de bajos ingresos a través de servicios profesionales de prevención, educación y tratamiento para niños que han sufrido cualquier forma de abuso. También se proporcionan servicios para los padres.

Palabras Claves: Jóvenes, Niños, Familias, Educación, Abuso, Padres

Harbor Regional Center Centro Regional del Puerto

(310) 792-4575

harborrc.org

21232 Hawthorne Blvd., Torrance, CA 90504

Misión: HRC opera bajo contrato con el Departamento de Servicios de Desarrollo de California. Proporciona apoyo, información y oportunidades para que las personas con discapacidades del desarrollo y sus familias participen en la comunidad.

Palabras Claves: Trabajo, Apoyo, Discapacidades del Desarrollo.

John Tracy Clinic Clínica Jhon Tracy

(562) 426-2257

jtc.org

740 East Wardlow Rd., Long Beach, CA 90807

Misión: La Clínica John Tracy ofrece servicios centrados en los padres a nivel local y global para niños pequeños con pérdida de la audición. Es un proveedor privado de diagnósticos audiológicos, educación, recursos y apoyo para familias que tienen bebés o niños pequeños con pérdida auditiva.

Palabras Claves: Jóvenes, Audición, Pérdida de la Audición, Educación, Empleo, Apoyo, Recursos, Familias

LB Health & Human Services Salud y Servicios Humanos de LB

(562) 570-3300

longbeach.gov/health/services/directory/cfy

6335 Myrtle Avenue, Long Beach, CA 90805

Misión: El Departamento de Salud y Servicios Humanos de Long Beach, ofrece una variedad de programas de apoyo a la familia para potenciar y mejorar el funcionamiento de la familia en la comunidad, a la vez que garantiza la seguridad de los niños y su bienestar. Ofrecen programas que van desde apoyo familiar, preservación familiar, asesoramiento, capacitación, etc.

Palabras Claves: Empleo, Trabajos, Capacitación

LBUSD Counseling, Parent University

Distrito Escolar Unificado de Long Beach Consejería, Universidad de Padres

(562) 997-8320

lbschools.net/Departments/Parent_U/parent_workshops.cfm

1515 Hughes Way, Long Beach, CA 90810

Misión: Este es el departamento de consejería de la escuela secundaria LBUSD y apoya a los estudiantes a través de módulos de consejería sobre los requisitos de la escuela secundaria y la universidad, pruebas y oportunidades especiales.

Palabras Claves: Empleo, Servicios, Capacitación, Secundaria, Universidad, Pruebas.



Long Beach Community Improvement League Liga de Mejoramiento Comunitario de Long Beach

(562) 951-3500

lbcil.org

320 Pine Avenue, Suite 500, Long Beach, CA 90802

Misión: Una organización sin fines de lucro que trabaja para crear programas de servicio público de calidad para darle poder económico, social y cultural a la comunidad, proporcionando programas de acción urbana de calidad, diseñados específicamente para afectar positivamente todos los aspectos de la vida de los miembros de la comunidad de Long Beach.

Palabras Claves: Servicios, Programas, Comunidad.

Miller Children's and Women's Hospital/Long Beach Memorial Medical Center

Hospital de Niños y Mujeres/ Centro Médico Memorial de Long Beach

(562) 570-3658

millerchildrenshospitallb.org

2801 Atlantic Ave., Long Beach, CA 90806

Misión: Una organización sin fines de lucro, especializada en servicios hospitalarios de enseñanza pediátrica que proporciona atención pediátrica especializada para niños y adultos jóvenes con centros de atención ambulatoria integral para niños con condiciones crónicas.

Palabras Claves: Pediatría, Educación, Jóvenes, Niños.

Olive Crest

(562) 216-8841

olivecrest.org

917 Pine Ave., Long Beach, CA 90813

Misión: Olive Crest es líder en la prevención y tratamiento del abuso infantil, atendiendo a casi 3.000 niños y familias cada día en California, Nevada y el noroeste del Pacífico. Ofrecen muchos servicios tales como asesoría, servicios de familia sustituta y asistencia de transición de vida para niños abusados, descuidados y en situación de riesgo y sus familias.

Palabras Claves: Jóvenes, Familias, Asesoramiento, Orfanato, Vivienda

The Guidance Center El Centro de Orientación

(562) 595-1159

tgclb.org

Misión: El Centro de Orientación ofrece un tratamiento integral de salud mental a los niños más desfavorecidos de nuestra comunidad ya sus familias que luchan con enfermedades mentales y abuso, llevándolos hacia un futuro positivo y productivo. Proporcionan servicios de salud mental, pruebas psicológicas, prácticas y programas de capacitación, entre otros.

Palabras Claves: Salud Mental, Terapia, Rehabilitación.

The LGBTQ Center El Centro LGBT

(562) 434-4455

centerlb.org

2017 East 4th Street, Long Beach, CA 90814

Misión: El Centro fomenta una calidad de vida cada vez mejor para la comunidad LGBT. Ofrece servicios como grupos de apoyo, talleres y seminarios, servicios para jóvenes, pruebas gratuitas de VIH e ITS, asistencia legal, servicios de violencia doméstica, referencias de empleo, asesoramiento de salud mental, actividades culturales y sociales y foros educativos

Palabras Claves: LGBT, Grupos de Apoyo, Talleres, Empleo, Salud Mental, Educación, Comunidad.



Tichenor Clinic for Children Clínica para Niños Tichenor

(562) 597-3696

tichenorclinic.org

1660 Termino Avenue, Long Beach, CA 90804

Misión: La Clínica Tichenor maximiza las habilidades de los niños proporcionando acceso a servicios de rehabilitación y enriquecimiento.

Palabras Claves: Jóvenes, Rehabilitación, Enriquecimiento, Terapia, Cuidado Ortopédico, Programa de Natación.

Stramski Children's Developmental Center Centro de Desarrollo Infantil de Stramski

(562) 728-5034

stramskicenter.com

2650 Elm Avenue, Suite 301, Long Beach, CA 90806

Misión: El Centro de Desarrollo Infantil de Stramski es un centro para atención de necesidades especiales que ayuda a los niños y las familias a lidiar con condiciones como el autismo, labio leporino y paladar hendido, defectos congénitos, problemas de aprendizaje y otros retrasos en el desarrollo. El centro también cuenta con clínicas especializadas en trastornos del sueño y adopción internacional.

Palabras Claves: Niños, Familias, Tratamiento, Asesoramiento, Discapacidades del Desarrollo, Salud Mental, Adopción International.

Servicios de Empleo para Adultos

Career Transition Center Centro de Transición Profesional

(562) 570-3700

pacific-gateway.org/centers

3447 Atlantic Ave, Long Beach, CA 90807

Misión: Un servicio bajo Pacific Gateway, el Centro de Transición Profesional opera tres centros para ayudar a conectarse con el trabajo y la capacitación

Palabras Claves: Empleo, Capacitación, Trabajos.

City of LB - Civil Service Ciudad de Long Beach - Servicio Civil

(562) 570-7126

longbeach.gov/civilservice

333 W. Ocean Blvd, 7th floor, Long Beach, CA 90802

Misión: La Comisión de Servicio Civil determina si aquellos que buscan trabajar para la Ciudad de Long Beach están calificados para el trabajo.

Palabras Claves: Calificaciones, Servicio Civil, Trabajo, Empleo

Disabled Resources Center Centro de Recursos para Personas con Discapacidad

(562) 427-1000

drcinc.org

2752 E. Spring Street, Suite #100, Long Beach, CA 90806

Misión: Habilitar a las personas con discapacidad para que puedan vivir independientemente en la comunidad, tomar sus propias decisiones y abogar por sí mismos.

Palabras Claves: Independencia, Abogacía.

Goodwill, serving the people of southern LA county

Goodwill, sirviendo a la gente del condado sur de Los Ángeles

(562) 435-3411

goodwillsocal.org

800 W. Pacific Coast Hwy, Long Beach, CA 90806

Misión: Goodwill es una organización sin fines de lucro que transforma bienes donados en capacitación laboral, educación y servicios de colocación para individuos con barreras al empleo.

Palabras Claves: Trabajos, Capacitación, Empleo, Servicios

Harbor Regional Center

(310) 792-4722

harborrc.org

21231 Hawthorne Blvd, Torrance, CA 90503

Misión: Los programas para jóvenes están diseñados para preparar a la próxima generación de la fuerza de trabajo.

Palabras Claves: Escuela, Empleo, Talleres, Capacitación.

Harbor WorkSource Center - Pacific Gateway Center

(562) 570-4711

pacific-gateway.org/harbor

3447 Atlantic Ave., Long Beach, CA 90807

Misión: Un servicio bajo Pacific Gateway, el Harbor Worksource Center ofrece asistencia en búsqueda de empleo y desarrollo de habilidades, así como recursos tanto para los solicitantes de empleo locales como para las empresas.

Palabras Claves: Empleo, Trabajos, Capacitación.

Social Vocational Services, Inc.

(562) 424-4981

socialvocationalservices.org/aboutus.htm

Misión: SVS es una organización sin fines de lucro que atiende a la gente en servicios de apoyo como el trabajo, la capacitación, el acceso a la comunidad y los servicios de apoyo residencial.

Palabras Claves: Empleo, Habilidades, Capacitación, Vivienda, Comunidad.

Programas de Fuerza Laboral

Able Arts Work

(562) 982-0247

ableartswork.org/about

3626 E. Pacific Coast Highway Long Beach, CA 90804

Misión: Proporcionar aprendizaje a lo largo de toda la vida, servicio comunitario y oportunidades vocacionales a través de las artes creativas para personas con discapacidades.

Palabras Claves: Artes, Empleo.

ACT Program Foundation

Fundación de Tecnología de Control de Cuentas

(562) 333-8748

accountcontrolfoundation.org

Misión: La Fundación de Tecnología de Control de Cuentas trabaja para mejorar el futuro de los estudiantes y la comunidad en general ofreciendo bienestar financiero y gestión de la deuda de educación, tutoría y apoyo a los necesitados.

Palabras Claves: Mentoría, Estudiantes, Jóvenes, Educación, Apoyo.

California State University Long Beach

Universidad del Estado de California, Long Beach

(562) 985-8038

web.csulb.edu/divisions/students/dss/programs/workability

Misión: El programa Workability IV es un programa de desarrollo de carrera y asistencia para la colocación laboral. El programa se ofrece a través del Centro de Desarrollo Profesional CSULB, Servicios para Estudiantes Discapacitados y el Departamento de Rehabilitación del Estado (DR) para estudiantes y ex alumnos con discapacidades.

Palabras Claves: Desarrollo de carrera, Empleo. Trabajos, Capacitación, Estudiantes.

College Internship Program

Programa de Pasantías Profesionales

(877) 566-9247

cipworldwide.org/about-cip/cip-at-a-glance

Misión: Inspirar la independencia y ampliar la base en la que los adultos jóvenes con Asperger, Trastorno por Déficit con Hiperactividad y otras diferencias de aprendizaje pueden construir vidas felices y productivas.

Palabras Claves: Independencia, Pasantía, Universidad, TDH, Juventud.



Conservation Corps of Long Beach Cuerpo de Conservacionistas de Long Beach

(562) 216-1790
cclb-corps.org/about-us

Misión: Desarrollar a los jóvenes en riesgo a través del trabajo, el servicio, la conservación y la educación.

Palabras Claves: Juventud, Trabajo, Empleo, Educación

Disabled Resources Center Centro de Recursos para Discapacitados

(562) 427-1000
drcinc.org
2750 E. Spring Street, Suite #100, Long Beach, CA 90806

Misión: Habilitar a las personas con discapacidades para que vivan independientemente en la comunidad y aboguen por su cuenta.

Palabras Claves: Desarrollo del Trabajo, Capacitación, Comunidad, Abogacía.

Gateway Cities Council of Governments

(562) 570-5029
gatewaycog.org/gateway

Misión: La Misión es mejorar la calidad de vida de los dos millones de residentes del sureste del condado de Los Ángeles

Palabras Claves: Sin Hogar, Transporte.

Hillside Enterprises

(562) 597-4396
hillsideenterprises.org

Misión: Una organización privada sin fines de lucro que ofrece servicios para adultos con discapacidades intelectuales incluyendo la vida diaria, la formación profesional, el desarrollo del empleo y la retención de empleo

Palabras Claves: Discapacidades Intelectuales, Capacitación, Integración, Empleo.

Long Beach CaLL

(562) 938-3219
longbeachcall.org

Misión: La misión es asegurar que los estudiantes de Long Beach de la escuela intermedia a la universidad tengan oportunidades de crecer en sus sectores de carrera emergentes.

Palabras Claves: Jóvenes, Pasantía, Asesoría, Observación de Profesionales.

Long Beach Career-Linked Learning Centro de Aprendizaje Laboral de Long Beach

(562) 997-8291
longbeachcall.org/opportunities-3

Misión: Long Beach Career-Linked Learning (CaLL) conecta a los estudiantes con los empleadores para ofrecer experiencias de aprendizaje basadas en el trabajo de alta calidad que benefician tanto a los empleadores como a nuestros estudiantes.

Palabras Claves: Jóvenes, Empleo, Estudiantes

Long Beach City College Instituto Universitario de la Ciudad de Long Beach

(562) 938-4701
lbcc.edu/DSPS

Misión: Programas y servicios de estudiantes con discapacidades: ofrece muchos servicios de apoyo que permiten a los estudiantes con limitaciones relacionadas con la discapacidad participar en los programas y actividades de la universidad.

Palabras Claves: Universidad, Jóvenes, Alojamiento, Estudiantes.

Long Beach College Promise Instituto Promesa Universitaria de Long Beach

(562) 997-8054
longbeachcollegepromise.org

Misión: Extiende la promesa de una educación universitaria a cada estudiante en el Distrito Escolar Unificado de Long Beach.

Palabras Claves: Educación K-12, Jóvenes, Preparación para la Universidad, Secundaria.

Long Beach Job Corps Cuerpo de Trabajo de Long Beach

(562) 983-1777
longbeach.jobcorps.gov/node/16

Misión: Job Corps es un programa de educación técnica y de carreras profesionales administrado por el Departamento de Trabajo de los Estados Unidos que ayuda a los jóvenes de entre 16 y 24 años a mejorar la calidad de sus vidas a través de la capacitación técnica y académica profesional.

Palabras Claves: Capacitación laboral, Formación académica, Juventud, Carreras

Long Beach Unified School District Distrito Escolar Unificado de Long Beach

(562) 997-8000
lbusd.k12.ca.us

Misión: Apoyar el éxito personal e intelectual de cada estudiante, todos los días.

Palabras Claves: Jóvenes, Educación.

Los Angeles County Department of Mental Health

Departamento de Salud Mental del Condado de Los Ángeles

(213) 738-4644
dmh.lacounty.gov/wps/portal/dmh/aboutdmh

Misión: Nuestra misión es optimizar la esperanza, el bienestar y la trayectoria de vida de los más vulnerables del Condado de Los Ángeles a través del acceso a la atención y los recursos que promueven no sólo la independencia y la recuperación personal, sino también la conexión y la reintegración de la comunidad.

Palabras Claves: Salud Mental, Apoyo de Medicación, Apoyo de los Compañeros,, Psicoterapia, Servicios de Rehabilitación.

Pacific Gateway Workforce Investment Network

Red de Inversión de la Fuerza Laboral de Pacific Gateway

(562) 570-5029
pacific-gateway.org

Misión: Pacific Gateway Workforce Investment Network es una agencia pública que presta servicio a Long Beach, Signal Hill y las comunidades del Puerto de Los Ángeles. Conectamos a adultos, jóvenes y empresas con oportunidades - solicitantes de empleo para el empleo, y las empresas a los trabajadores calificados.

Palabras Claves: Empleo, Jóvenes, Adultos, Trabajos, Capacitación.

State of California Employment Development Department

Departamento de Desarrollo de Empleo del Estado de California

(562) 570-3658
edd.ca.gov/About_EDD

Misión: El Departamento de Desarrollo de Empleo mejora el crecimiento económico y la prosperidad de California mediante la entrega colaborativa de servicios valiosos e innovadores para satisfacer las necesidades cambiantes de los empleadores, trabajadores y solicitantes de empleo.

Palabras Claves: Empleo, Trabajos y Capacitación.

Organizaciones de Apoyo Universitario

CSULB - Disabled Student Services Servicios Para Estudiantes con Discapacidades

(562) 985-5401
web.csulb.edu/divisions/students/dss
1250 Bellflower Blvd, Brotman Hall #270,
Long Beach, CA 90840

Misión: Servicios para Estudiantes Discapacitados en la Universidad Estatal de California de Long Beach que ayuda a las personas con discapacidades a asegurar su título universitario.

Palabras Claves: Servicio Estudiantil, Universidad.

CSULB - Workability

(562) 985-8038
web.csulb.edu/divisions/students/dss/programs/workability

Misión: El programa Workability IV es un programa de desarrollo de carrera y ayuda para la colocación. El programa se ofrece a través del CSULB Career Development Center, Servicios para Estudiantes Discapacitados y el Departamento de Rehabilitación del Estado (DR) para estudiantes y ex alumnos con discapacidades.

Palabras Claves: Universidad, Undergraduate

Long Beach Community College - Disabled Students Programs and Services

Long Beach Community College - Programas y servicios de estudiantes con discapacidades

(562) 463-7660
lbcc.edu/dsps
4901 E Carson St., Long Beach, CA 90808

Misión: Los Programas y Servicios para Estudiantes con Discapacidades proveen muchos servicios de apoyo que permiten a los estudiantes con limitaciones relacionadas con la discapacidad participar en los programas y actividades de la universidad.

Palabras Claves: Estudiantes, College, Universidad.



Servicios Empleos para Estudiantes

Operation Jump Start

(562) 988-2131
operationjumpstart.org/who-we-are

Misión: Ayuda a los estudiantes de primera generación de bajos recursos y alto potencial a ingresar, quedarse y graduarse de una universidad de cuatro años.

Palabras Claves: Generación Primera, Bajos Ingresos, Estudiantes.

Harbor Regional Center - College to Career

(310) 792-4575
harborrc.org

Misión: HRC opera bajo contrato con el Departamento de Servicios de Desarrollo de California. Proporciona apoyo, información y oportunidades para que las personas con discapacidades del desarrollo y sus familias participen en la comunidad.

Palabras Claves: Discapacidad intelectual, educación, apoyo familiar

Recursos educativos en línea para estudiantes con discapacidad

Understood.org

understood.org/en
32 Laight St, New York, NY 10013

Misión: El objetivo de Understood.org es ayudar a millones de padres cuyos niños, en edades de 3 a 20 años, lidian con problemas de aprendizaje y atención. Understood faculta a los padres para que puedan entender los problemas de sus hijos e identificarse con sus experiencias. Con este conocimiento, los padres podrán tomar decisiones eficaces que permitan que sus hijos simplemente dejen de copiarse y puedan verdaderamente prosperar.

Centro Nacional para Discapacidades de Aprendizaje (NCLD, siglas en inglés)

(703) 476-4894
nclld.org
1101 Vermont Ave., NW, #400 Washington, D.C. 20005

Misión: La misión de NCLD es mejorar la vida de uno de cada cinco niños y adultos a nivel nacional con problemas de aprendizaje y de atención, capacitando a los padres y los adultos jóvenes, transformando las escuelas y abogando por la igualdad de derechos y de oportunidades. NCLD está trabajando para crear una sociedad en la que cada persona posea las habilidades académicas, sociales y emocionales necesarias para tener éxito.

Para obtener más recursos educativos gratuitos, por favor visite el Centro de Soluciones de RespectAbility en: respectability.org/resources/education-resources-disability-issues



Recursos de empleo en línea para personas con discapacidad

RespectAbility

202-517-6272 | respectability.org
11333 Woodglen Drive, Suite 102, Rockville, MD 20852

Misión: RespectAbility es una organización sin fines de lucro y apartidista que entiende que somos una comunidad más sólida cuando vivimos conforme a nuestros valores – cuando somos acogedores, diversos, morales y respetuosos. RespectAbility cuenta con personal de entretenimiento, legisladores, educadores, defensores, empleadores sin fines de lucro, organizaciones religiosas, filántropos, periodistas y medios en línea que permiten combatir los estigmas y crear oportunidades para las personas con discapacidad. RespectAbility también ofrece recursos educativos gratuitos en línea, dispone de un centro de soluciones integrales en línea y realiza estudios de casos sobre mejores prácticas.

Oficina de políticas de empleo para personas con discapacidad (ODEP, siglas en inglés)

1-866-633-7365
dol.gov/odep
200 Constitution Ave. NW Washington, D.C. 20210

Misión: La Oficina de políticas de empleo para personas con discapacidad (ODEP) es la única agencia federal no regulatoria que promueve políticas y se coordina con los empleadores y con todos los niveles de gobierno a fin de que las personas con discapacidad puedan tener mayor éxito en el lugar de trabajo.

Centro nacional de liderazgo para el empleo y el progreso económico de las personas con discapacidad (LEAD, siglas en inglés)

(202) 296-2040 | leadcenter.org
1667 K Street, NW Suite 480 Washington, D.C. 20006

Misión: El Centro LEAD es un colaborativo de organizaciones para personas con discapacidad, para potenciación económica y de la fuerza laboral, liderado por el Instituto nacional de discapacidades. El Centro LEAD se dedica a promover el cambio sostenible individual y a nivel de sistemas, a fin de mejorar el empleo competitivo e integrado y la autosuficiencia económica de los adultos en todo el espectro de las discapacidades.

National Collaborative on Workforce and Disability for Youth (NCWD/Youth)

Colaboración Nacional sobre fuerza laboral y discapacidades para jóvenes (NCWD/Youth, siglas en inglés)

877-871-0744 (Toll Free) | ncwd-youth.info
4301 Connecticut Ave, NW, Ste 100, Washington, D.C. 20008-2304

Misión: NCWD/Youth es una asociación para promover el éxito de los jóvenes con discapacidad en el mundo laboral. El sitio web de NCWD/Youth alberga numerosos recursos enfocados en la juventud, incluyendo Guideposts for Success (Pasos para el éxito) y amplia información relacionada con el desarrollo de carreras, desarrollo profesional y desarrollo y liderazgo de la juventud.

Asociación sobre empleo y tecnología accesible (PEAT, siglas en inglés)

peatworks.org

Misión: La Asociación sobre empleo y tecnología accesible (PEAT) es una iniciativa multifacética para fomentar la colaboración y las acciones en relación con la tecnología accesible en el lugar de trabajo. Guiados por un consorcio de líderes en políticas y tecnologías, PEAT ayuda a empleadores, empresas y demás a entender por qué vale la pena desarrollar y adquirir tecnología accesible y cómo hacerlo.

Partnership on Employment & Accessible Technology (PEAT)

Asistencia a empleadores y Red de recursos para la inclusión de personas con discapacidad (EARN, siglas en inglés)

(516) 465-1400 | askearn.org
201 I.U. Willets Road Albertson, NY 11507

Misión: La Asistencia a empleadores y la Red de recursos para la inclusión de personas con discapacidad (EARN) ayuda a los empleadores a reclutar, contratar, retener y promover a personas con discapacidad. Además de realizar seminarios y otros eventos, EARN también tiene un sitio web, AskEARN.org, que proporciona información sobre: reclutamiento y contratación; retención y promoción; leyes y reglamentos; creación de espacios de trabajo accesibles y acogedores; y requisitos del contratista federal. El sitio web también ofrece una variedad de recursos para ayudar a las agencias estatales y al gobierno federal a fin de que sus fuerzas laborales sean más inclusivas y sean el reflejo de los ciudadanos a los que atiende.

Job Accommodation Network (JAN) **Red de acomodación laboral (JAN, siglas en inglés)**

(800)526-7234 (Voice) | askjan.org
PO BOX 6080 , Morgantown , WV 26506-608

Misión: La Red de acomodación laboral (JAN) es la principal fuente de asistencia técnica, experta y confidencial gratuita sobre temas de acomodación laboral y empleo de personas con discapacidad. Desde 1983, los consultores profesionales de JAN han brindado servicios de calidad a más de 480,000 clientes, incluidos empleadores, personas con discapacidad y sus familiares, proveedores de servicios, representantes sindicales, médicos, abogados, y otros. JAN es insuperable en cuanto a la riqueza de conocimientos, experiencia, recursos y dedicación para el logro de su misión: mejorar las perspectivas de empleo de las personas con discapacidad proporcionando a sus clientes información oportuna, precisa y completa.

Para obtener más recursos gratuitos, por favor visite **Solutions Center de RespectAbility en:** respectability.org/resources

Organizaciones Nacionales de Discapacidad

AARP Foundation (AARP)

601 E Street, NW, Washington, DC 20049
(202) 434-3704 (office)
aarp.org

ACCSES

(formerly American Congress of Community Supports and Employment Services)
1501 M Street NW, 7th Floor, Washington, DC 20005
(202) 466-3355 (office)
accses.org

Adapted Physical Activity Council (APAC)

2322 40th Place, NW, Ste. 203, Washington, DC 20007
(202) 295-9033 (office)
portal.shapeamerica.org/standards/adapted/index.aspx

American Academy of Pediatrics (AAP)

601 13th Street, NW, Ste. 400N, Washington, DC 20005
(202) 347-8600 (office)
aap.org

American Association of People with Disabilities (AAPD)

2013 H Street, NW, Washington, DC 20006
(202) 457-0046 (office) V/TTY
aapd-dc.org

American Association on Health and Disability (AAHD)

110 N. Washington Street, #328J, Rockville, MD 20850
(301) 545-6140 (office)
aahd.us

American Association on Intellectual and Developmental Disabilities (AAIDD)

501 Third Street, NW, Ste. 200, Washington, DC 20001
(202) 387-1968 (office)
aaid.org

American Bar Association Commission on Disability Rights (CDR)

740 15th Street, NW, Washington, DC 20005
(202) 662-1570 (office)
americanbar.org/disability

American Council of the Blind (ACB)

2200 Wilson Blvd, Suite 650, Arlington, VA 22201
(202) 467-5081 (office)
acb.org

American Dance Therapy Association (ADTA)

c/o MRM Associates
2800 Quebec Street, NW, Ste. 218, Washington, DC 20008
(202) 421-3526 (office)
adta.org

American Diabetes Association (ADA)

1701 North Beauregard Street, Alexandria, VA 22311
(703) 299-5519 (office)
diabetes.org

American Foundation for the Blind (AFB)

1660 L Street, NW, Ste.513, Washington, DC 20036
(202) 822-0830 (office/TDD)
afb.org

American Medical Rehabilitation Providers Association (AMRPA)

1710 N Street, NW, Washington, DC 20036-2907
(202) 223-1920 (office)
amrpa.org

American Music Therapy Association (AMTA)

8455 Colesville Road, Ste. 1000, Silver Spring, MD 20910
(301) 589-3300 (office)
musictherapy.org

American Network of Community Options And Resources (ANCOR)

1101 King Street, #380, Alexandria, VA 22314
(703) 535-7850 (office)
ancor.org

American Physical Therapy Association (APTA)

1111 N. Fairfax Street, Alexandria, VA 22314
(703) 684-2782 (office)
apta.org

American Psychological Association (APA)

750 First Street, NE, Washington, DC 20002-4242
(202) 336-5500 (office) / (202) 336-6123 (TDD)
apa.org/ppo

American Speech-Language-Hearing Association (ASHA)

444 N. Capitol Street, NW, Ste. 715, Washington, DC 20001
(202) 624-7750 (office)
asha.org

American Therapeutic Recreation Association (ATRA)

1501 M Street NW, 7th Floor, Washington, DC 20005
(202) 466-6550 (office)
atra-tr.org

APSE - The Network on Employment (APSE)

451 Hungerford Drive, Ste. 700, Rockville, MD 20850
(414) 581-3032 (office)
apse.org

Association for Behavior Analysis International (ABAI)

601 Elmwood Ave, Box 671
University of Rochester Medical Center
Rochester, NY 14642
(585) 273-5974 (office)
abainternational.org/welcome.aspx

Association of Assistive Technology Act Programs (ATAP)

P.O. Box 32, Delmar, NY 12054
(518) 439-1263
ataporg.org

Association of Maternal and Child Health Programs (AMCHP)

1220 19th Street, NW, Ste. 801, Washington, DC 20036
(202) 775-0436 (office)
amchp.org/Pages/default.aspx

Association of University Centers on Disabilities (AUCD)

1010 Wayne Ave., Ste. 920, Silver Spring, MD 20910
(301) 588-8252 (office)
aucd.org

Autism Speaks

1990 K Street, NW, Washington, DC 20006
(202) 955-3312 (office)
autismspeaks.org

Bazelon Center for Mental Health Law (BCMHL)

1101 15th Street, NW, Ste. 1212, Washington, DC 20005
(202) 467-5730 (office)
bazelon.org

Brain Injury Association of America (BIAA)

1608 Spring Hill Road, Ste. 110, Vienna, VA 22182
(703) 761-0750 (office)
biausa.org

Center for Medicare Advocacy, Inc. (CMA)

1025 Connecticut Ave., NW, #709, Washington, DC 20036
(202) 293-5760 (office)
medicareadvocacy.org

Center for Workers with Disabilities (CWD)

1133 19th Street, NW, Ste. 400, Washington, DC 20036
(202) 682-0100 (office)
cwd.aphsa.org

Center on Budget and Policy Priorities (CBPP)

820 First Street, NE, Suite 510, Washington, DC 20002
(202) 408-1080 (office)
cbpp.org

Children and Adults with Attention-Deficit/Hyperactivity Disorder (CHADD)

8181 Professional Place, Ste. 150, Landover, MD 20785
(301) 306-7070 (office)
chadd.org

Community Access National Network (CANN)

1773 T Street, NW, Washington, DC 20009
(202) 479-2543 (office)
tiicann.org

Community Legal Services (CLS)

3638 N Broad Street, Philadelphia, PA 19140
(215) 227-2417 (office)
clsphila.org

Conference of Educational Administrators of Schools and Programs for the Deaf (CEASD)

P.O. Box 685, Washington Grove, MD 20880
(301) 990-2847 (office)
ceasd.org

Corporation for Supportive Housing (CSH)

1731 Connecticut Ave., NW, 4th Floor, Washington, DC 20009
(202) 588-1110 (office)
csh.org

Council for Exceptional Children (CEC)

1110 North Glebe Road, Ste. 300, Arlington, VA 22201
(800) 224-6830 (office)
cec.sped.org

Council for Learning Disabilities (CLD)

15122 Red Cedar Drive, Burtonsville, MD 20866-1386
(301) 549-1779 (home)
cldinternational.org

Council of Parent Attorney and Advocates (COPAA)

P.O. Box 6767, Towson, Maryland 21285
(410) 372-0208 (office)
copaa.org

Council of State Administrators of Vocational Rehabilitation (CSAVR)

4733 Bethesda Avenue, #330, Bethesda, MD 20814
(301) 654-8414 (office)
rehabnetworking.org

Dialysis Patient Citizens (DPC)

900 7th Street, NW Ste. 670, Washington, DC 20001
(202) 789-6931 (office)
dialysispatients.org

Disability Rights Education and Defense Fund, Inc. (DREDF)

1660 L Street N.W., #701, Washington, DC 20036
(202) 725-5523 (office)
dredf.org

Disability Rights Legal Center (DRLC)

Two California Plaza, 350 S Grand Ave #1520, Los Angeles, CA 90071
(213) 736-1031 (office)
drlcenter.org

Division for Early Childhood of the CEC (DEC/CEC)

6129 Calico Pool Lane, Burke, VA 22015
(703) 850-1187 (office)
dec-sped.org

Division for Learning Disabilities of CEC (DLD)

932 Raymond Rd., Charlottesville, VA 22959-
(434) 924-0759 (office)
teachingld.org

Easter Seals (ES)

1425 K Street, NW, Ste 200, Washington, DC 20005
(202) 347-3066 (office)
easter-seals.org

Epilepsy Foundation (EF)

8701 Professional Place East, Landover, MD 20785-2238
(301) 459-3700 (office)
epilepsyfoundation.org

Family Voices

2030 M Street, NW #350, Washington, DC 20036
(202) 546-0558 (office)
familyvoices.org

Goodwill Industries International (GII)

600 Maryland Ave., SW, #800 West, Washington, DC 20008
(202) 508-7494 (office)
goodwill.org

Health & Disability Advocates (HDA)

623 Kennedy St., NW, Washington, DC 20011
(202) 506-6481 (office)
hdadvocates.org

Helen Keller National Center (HKNC)

141 Middle Neck Road, Sands Point, NY 11050
(516) 944-8900 (office)
(516) 944-8367 (TTY)
hknc.org

Higher Education Consortium for Special Education (HECSE)

c/o AACTE
1307 New York Ave., NW, Ste. 300, Washington, DC 20005
(202) 478-4593 (office)
hecse.org

IDEA Infant and Toddler Coordinators Association

6129 Calico Pool Lane, Burke, VA 22015
(703) 850-1187 (office)
ideainfanttoddler.org

Institute for Educational Leadership/Center for Workforce Development (IEL/CWD)

4455 Connecticut Ave, NW, #310, Washington, DC 20008
(202) 872-8405 (office)
iel.org

Inter/National Association of Business, Industry and Rehabilitation (I-NABIR)

P.O. Box 15242, Washington, DC 20003
(202) 543-6353 (office)
inabir.org

Learning Disabilities Association of America (LDA)

4001 N 9th Street, #505, Arlington, VA 22203
(703) 243-2614 (office)
ldaamerica.org

Lutheran Services in America (LSA)

122 C Street, NW, Suite #125, Washington, DC 20001
(202) 626-7945 (office)
lutheranservices.org

Mental Health America (MHA)

2000 N. Beauregard St., 6th Floor, Alexandria, VA 22311
(571) 236-2802 (office)
nmha.org

National Alliance for Caregiving (NAC)

4720 Montgomery Lane, Suite #205, Bethesda, MD 20814
(301) 718-8444 (office)
caregiving.org

National Alliance on Mental Illness (NAMI)

2107 Wilson Boulevard, Ste. 300, Arlington, VA 22201
(703) 516-7222 (office)
nami.org

National Alliance to End Homelessness (NAEH)

1518 K Street NW, #410, Washington, DC 20005
(202) 638-1526 (office)
endhomelessness.org

National Association for the Advancement of Orthotics and Prosthetics (NAAOP)

1501 M Street NW, 7th Floor, Washington, DC 20005
(202) 466-6550 (office)
naaop.org

National Association of Councils on Developmental Disabilities (NACDD)

1825 K Street, NW, Suite 600, Washington, DC 20006
(202) 506-5813 (office)
nacdd.org

National Association of County Behavioral Health and Development Disability Directors (NACBHDD)

25 Massachusetts Ave., NW, Ste. 500, Washington, DC 20001
(202) 661-8816 (office)
nacbhd.org

National Association of Private Special Education Centers (NAPSEC)

1522 K Street, NW, Ste. 1032, Washington, DC 20005
(202) 408-3338 (office)
(202) 408-3340 (fax)
napsec.com

National Association of School Psychologists (NASP)

4340 East West Highway, Ste. 402, Bethesda, MD 20814
(301) 657-0270 (office)
nasponline.org

National Association of State Directors of Developmental Disabilities Services (NASDDDS)

113 Oronoco Street, Alexandria, VA 22314
(703) 683-4202 (office)
nasdds.org

National Association of State Directors of Special Education (NASDSE)

1800 Diagonal Road, Ste. 320, Alexandria, VA 22314
(703) 519-3800 (office)
nasdse.org

National Association of State Head Injury Administrators (NASHIA)

4330 East West Highway, Suite 301, Bethesda, MD 20814
(301) 656-3145 (office)
nashia.org

National Association of State Mental Health Program Directors (NASMHPD)

66 Canal Center Plaza, Ste. 302, Alexandria, VA 22314
(703) 682-5194 (office)
nasmhpd.org

National Association of States United for Aging and Disabilities (NASUAD)

1201 15th Street, NW, Suite 250, Washington, DC 20005
(202) 898-2578 (office)
nasuad.org

National Center for Learning Disabilities (NCLD)

1101 Vermont Ave., NW, #400, Washington, DC 20005
(703) 476-4894 (office)
nclld.org

National Coalition on Deaf-Blindness (NCDB)

141 Middle Neck Road, Sands Point, NY 11050
(516) 944-8900 (office)
hknc.org

National Council for Community Behavioral Healthcare (NCCBH)

1701 K St. NW, Ste. 400, Washington, DC 20006
(202) 684-7457 (office)
nccbh.org

National Council on Aging (NCOA)

1901 L Street, NW, 4th Floor, Washington, DC 20036
(202) 479-6678 (office)
ncoa.org

National Council on Independent Living (NCIL)

1710 Rhode Island Ave., NW, 5th Floor, Washington, DC 20036
(202) 207-0334 (office)
ncil.org

National Disability Institute (NDI)

1667 K Street, NW, #640, Washington, DC 20006
(202) 296-2043 (office)
ndi-inc.org

National Disability Rights Network (NDRN)

900 2nd Street, NE, Ste. 211, Washington, DC 20002
(202) 408-9514 (office)
napas.org

National Down Syndrome Congress (NDSC)

2107 Dumfries Terrace, Olney, MD 20832
(301) 570-8892 (office)
ndscenter.org

National Down Syndrome Society (NDSS)

2520 Locustwood Place, Silver Spring, MD 20905
(301) 452-0811 (office)
NDSS.org

National Industries for the Blind (NIB)

1310 Braddock Place, Alexandria, VA 22314
(703) 310-0520 (office)
nib.org

National Multiple Sclerosis Society (NMSS)

1100 New York Ave., NW, Ste. 660 East, Washington, DC 20005
(202) 408-1500 (office)
nationalmssociety.org

National Organization of Social Security Claimants' Representatives (NOSSCR)

1025 Connecticut Ave, NW Ste 709, Washington, DC 20036
(202) 457-7775 (office)
nossocr.org

National Organization on Disability (NOD)

77 Waters Street, Suite 204, New York, NY 10005
(646) 505-11910 (office)
nossocr.org

National PTA

1400 L Street, NW, #300, Washington, DC 20005
(202) 289-6790 (office)
pta.org

National Rehabilitation Association

633 South Washington Street, Alexandria, VA 22314-4109
(703) 836-0850 (office)
nationalrehab.org

National Respite Coalition (NRC)

4016 Oxford Street, Annandale, VA 22003
(703) 256-9578 (office)
chtop.com

National Tourette Syndrome Association, Inc. (TSA)

1301 K Street, NW, #600 East, Washington, DC 20005
(202) 408-7009 (phone)
tsa-usa.org

NISH

8401 Old Courthouse Road, Vienna, VA 22182
(571) 571-2264660 (office)
nish.org

Paralyzed Veterans of America (PVA)

801 18th Street, NW, Washington, DC 20006
(202) 872-1300 (office)
pva.org

RespectAbility

11333 Woodglen Drive, Suite 102, Rockville, MD 20852
(202) 517-6272 (office)
respectability.org

Rehabilitation Engineering and Assistive Technology Society of North America (RESNA)

1700 N. Moore Street, Ste. 1540, Arlington, VA 22209
(703) 524-6686 (office)
resna.org

Religious Action Center - Union for Reform Judaism (URJ)

2027 Massachusetts Ave., NW, Washington, DC 20036
(202) 237-5620 (office)
rac.org

Research Institute for Independent Living (RIIL)

2322 40th Place, NW, Ste. 203, Washington, DC 20007
(202) 295-9033 (office)
rtcil.org/rgril/riil

Special Needs Alliance (SNA)

6341 E. Brian Kent Drive, Tucson, AZ 85710
(520) 546-1005 (office)
specialneedsalliance.org

School Social Work Association of America (SSWAA)

3001 Veasey Terrace, NW, Ste. 825, Washington, DC 20008
(202) 686-1637 (office)
sswaa.org

Teacher Education Division/CEC (TED/CEC) c/o AACTE

1307 New York Ave., NW, Ste. 300, Washington, DC 20005
(202) 478-4593 (office)
tedced.org

The Advocacy Institute

P.O. Box 565, Marshall, VA 20116
(540) 364-0051 (office)
advocacyinstitute.org

The Arc of the United States

1825 K Street, NW, Suite 1200, Washington, DC 20006
(202) 783-2229 (office)
(202) 783-5433 (TDD)
thearc.org

The Daniel Jordan Fiddle Foundation

P.O. Box 1149, Ridgewood, NJ 07451-1149
(877) 444-1149 or (201) 444-4141
djfiddlefoundation.org

The Jewish Federations of North America

1720 I Street, NW, #800, Washington, DC 20006
(202) 736-5871 (office)
ujc.org

United Cerebral Palsy (UCP)

1825 K Street, NW, Suite 600, Washington, DC 20006
(202) 776-0406 (office)
ucp.org

United Spinal Association (USA)

1660 L Street, NW, Ste. 504, Washington, DC 20036
(202) 556-2076 (office)
unitedspinal.org

United States International Council on Disabilities (USICD)

1710 Rhode Island Ave., NW, 5th Floor, Washington, DC 20036
(202) 207-0338 (office)
usicd.org

Vietnam Veterans of America (VVA)

8719 Colesville Road, Suite 100, Silver Spring, MD 20910
(301) 585-4000 ext. 118 (office)
vva.org



Apéndice:

Recursos de preparación para la universidad e información sobre becas

Resumen:

Prepararse para la universidad o navegar el proceso de admisión es complicado para todos. Puede ser especialmente complicado para un estudiante con una discapacidad y su familia. Hay mucha información disponible, pero puede ser difícil determinar cuál es adecuada a su situación. A continuación encontrará una selección de enlaces a recursos gratuitos que pueden complementar los preparativos para la universidad, encontrar universidades asequibles y ayudar en la solicitud de becas.

¿Deseas aprender más sobre el proceso de asistir a la universidad?
¿Deseas acceso a recursos gratuitos hay para ayudar en la preparación para el examen de ingreso a la universidad?
¿Necesitas ayuda gratuita para prepararte y presentar el examen SAT? Puedes revisar la página web de la **Academia Khan**. Este excelente sitio web brinda educación gratuita y de calidad mundial a cualquier persona y en cualquier lugar. Sigue estos enlaces:

- khanacademy.org/college-careers-more/college-admissions/explore-college-options
- khanacademy.org/test-prep/sat

¿Quieres saber más sobre tus **opciones universitarias**?
¿Quieres saber qué **universidades son las mejores para atender a los estudiantes con discapacidad**? ¿Tienes curiosidad acerca de las universidades enfocadas en estudiantes con tipos particulares de discapacidad (como impedimentos visuales o discapacidades de aprendizaje)? Entonces navega estos enlaces:

- affordablecollegesonline.org/college-resource-center/resources-for-students-with-disabilities
- bestcolleges.com/resources/college-planning-with-visual-impairments
- bestvalueschools.com/rankings/students-with-learning-disabilities
- collegechoice.net/50-best-disability-friendly-colleges-and-universities
- collegemagazine.com/top-10-accommodating-schools-students-learning-disabilities
- universities.com/articles/ultimate-guide-blind-visually-impaired-college-students

¿Buscas **ayuda para pagar** la universidad? ¿Necesitas asesoramiento para encontrar una **educación universitaria asequible**? ¿Deseas solicitar el dinero de la beca para pagar la escuela? Entonces revisa estos sitios web gratuitos:

- khanacademy.org/college-careers-more/college-admissions/paying-for-college
- affordablecollegesonline.org/college-resource-center/affordable-colleges-for-students-with-disabilities
- redcross.org/local/california/los-angeles/community-chapters/long-beach
- caped.io/scholarships

California State University Long Beach y **Long Beach City College** tienen programas especiales para ayudar a los estudiantes con discapacidad a tener éxito y financiar la educación superior. Consulta los Programas de Becas de CSU y el Proyecto de Crecimiento y Oportunidades en LBCC:

- calstate.edu/Foundation/Scholarship.shtml
- lbcc.edu/goproject

For more information, contact:
RespectAbility.org.

